

I- Le texte historique : النص التاريخي:

1. Le texte historique peut être : يمكن أن يكون :

- a- **Un fait d'histoire.** حدث تاريخي
- b- **Un témoignage historique.** شهادة تاريخية

2. Les temps employés dans un texte d'histoire sont : الأزمنة المستخدمة

- a- **Les temps du passé** أزمنة الماضي : le passé simple, le passé composé, l'imparfait de l'indicatif ...etc
- b- **Le présent de l'indicatif** (الزمن الحاضر) (le présent historique) : pour faire revivre les événements au lecteur نستعمله لجعل القارئ يعيش هذه الأحداث من جديد.

3. L'ordre des événements : ترتيب الأحداث

Dans un texte historique, les événements sont donnés dans **un ordre chronologique.** في النص التاريخي تكون الأحداث متسلسلة زمنيا

4. La visée (l'intention) communicative : الهدف التواصلي منه

De manière générale, la visée communicative d'un texte historique est **informative :** إعلام القارئ بحقيقة تاريخية. l'auteur informe le lecteur sur une vérité historique.

II- Le débat d'idées : جدل

1. Le type : C'est un texte argumentatif. نص حاجي

2. Le plan : مخطط النص

Texte argumentatif simple (plan inventaire) نص برأي واحد	Texte argumentatif polémique (plan dialectique) نص برأيين متعاكسين
<ul style="list-style-type: none">- Introduction au sujet. المقدمة- Point de vue. وجهة نظر- Arguments et exemples. حجج و أمثلة- Conclusion. الخاتمة	<ul style="list-style-type: none">- Introduction au sujet. المقدمة- Thèse. الرأي الأول- Arguments et exemples. الحجج و الأمثلة- Transition (opposition). كلمة تعبّر عن التضاد- Antithèse. الرأي المعاكس

3. Le vocabulaire employé : المفردات المستعملة فيه

- a- **Introduction** : en effet, en fait, en réalité, aujourd’hui, de nos jours ...etc
- b- **Point de vue** : je pense que...je crois que...j'estime que...je considère que...à mon avis...pour moi...pour ma part...d'après moi...etc
- c-**Arguments** : - d'abord, ensuite, en outre, par ailleurs, enfin.
 - premièrement, deuxièmement, dernièrement.
 - en premier lieu, en second lieu, en dernier lieu.
 - d'une part, d'autre part...etc
- d- **Exemples** : par exemple, à titre d'exemple, comme, tel (le) (s) que ...etc
- e- **Opposition** : mais, or, cependant, pourtant, toutefois, néanmoins, alors que, tandis que...etc
- f-**Conclusion** : ainsi, alors, donc, en conclusion, pour conclure...etc

4. La visée (l'intention) communicative : الهدف التواصلي منه

La visée communicative d'un texte argumentatif est **argumentative** : l'auteur essaie de **إقناع القارئ بحج و أمثلة**.

III- L'appel : النداء

1. Le type : C'est un texte argumentatif à visée exhortative هو نص حاجي هدفه عرض المشكله الحث

2. Le plan : المخطط

- **La partie expositive** : dans laquelle, on expose un problème. عرض المشكله
- **La partie argumentative** : dans laquelle, on avance des arguments. تقديم حج لحلها
- **La partie exhortative** : dans laquelle, on lance un appel. توجيه نداء

3. Les verbes performatifs : الأفعال المستخدمة لتوجيه النداء

Appeler, inviter, inciter, exhorter ...etc

4. La visée (l'intention) communicative : الهدف التواصلي منه

ملاحظة: تجد شرح هذا الملخص و دروس أخرى في قناتي على اليوتيوب : لنتعلم الفرنسية

La visée communicative d'un appel est **exhortative** : l'auteur lance un appel à quelqu'un pour faire quelque chose (pour réagir). توجيه نداء لشخص ما من أجل حل مشكلة ما

الأسئلة المتكررة في اللغة الفرنسية في امتحان شهادة البكالوريا لجميع الشعب

1. L'auteur de ce texte est : - journaliste ? صحفي إذا كان المصدر جريدة أو مجلة

-historien إذا كان المصدر كتاب تاريخ ؟ مؤرخ

-témoin إذا كان الكاتب هو المتحدث والمدللي بالشهادة التاريخية ؟ شاهد

-sociologue إذا كان المصدر كتاب عن علم الاجتماع ؟ عالم اجتماع

- Choisissez la bonne réponse. اختر الإجابة الصحيحة (Choisissez les deux bonnes réponses). اختر الإجابة الصحيحة (Justifiez votre choix). ببر اختيارك الإجابتين الصحيحتين

2. Relevez du texte deux termes (mots) et une expression appartenant au champ lexical de « ». استخرج الحقل المعجمي

- Repérez du deuxième paragraphe le vocabulaire (le lexique / les mots et les expressions qui vous font penser à « ». استخرج الحقل المعجمي

3. « »

- Relevez du texte une phrase qui reprend la même idée. (Relevez du texte la phrase qui le montre). استخرج من النص جملة تحمل نفس الفكرة

4. Repérez du texte un terme de sens équivalent à « ». استخرج مرادف

5. « : »

- Quel est le rapport logique exprimé dans cet énoncé. ما هي العلاقة المنطقية المعبر عنها

- Exprimez-le d'autre manière. عبر عنه بطريقة أخرى

6. « : »

- Les deux points expriment : - une définition **تعريف** ؟

– une énumération **تعداد** ؟

– une illustration **مثال** ؟

– une explication **شرح** ؟

- Choisissez la bonne réponse.

7. Complétez le tableau suivant. **أكمل الجدول**

صنف الكلمات اسفله :
8. Classez les mots et expressions ci-après dans les rubriques suivantes :

- : / /

- : / /

على ماذا ومن تعود الضمائر المسطر **عليها** 9. A qui et à quoi renvoient les pronoms soulignés.

ما الزمن السائد مع التبرير 10. Quel est le temps dominant dans ce texte ? Justifiez votre réponse.

11. « »

- Dans cette phrase, le conditionnel exprime :

- une hypothèse (une possibilité / une éventualité) **فرضية أو احتمال**?

- un regret (un reproche /un remords) **لوم**?

- un souhait **أمنية**?

- un doute (une incertitude) **شك** ?

12. « »

- Réécrivez cette phrase en la commençant ainsi « ». **أعد كتابة الجملة مبتدئاً هكذا**.

هل الكاتب حاضر مع التبرير 13. L'auteur s'implique-t-il dans son texte ? Justifiez votre réponse.

(L'énonciateur est-il présent ou absent ? Justifiez votre réponse.)

(Ce texte est objectif ou subjectif ? Justifiez votre réponse.)

استخرج ثلاث علامات تدل على حضور الكاتب في النص (Relevez du texte trois marques de la subjectivité)

ما الهدف من كتابة النص 14. Quelle est la visée communicative de l'auteur de ce texte ?

(Quelle est l'intention communicative de l'auteur de ce texte ?)

(Dans quel but ce texte est-il écrit ?)

اقترح عنوان للنص 15. Proposez un titre au texte.

اقترح عنوان مع التبرير (Proposez un titre au texte et justifiez votre choix.)

(Proposez un titre au texte et justifiez votre choix en relevant une phrase du texte)

16. - Pourquoi ? - Quand et où ? - ماذا ? - متى و أين ?

17. D'après vous ?Répondez في رأيك
أجب في سطرين أو ثلاثة
en deux ou trois lignes.

(..... ما رأيك ? Répondez en deux ou trois lignes **أجب في سطرين أو ثلاثة**)

Le compte rendu objectif (خاص بجميع الشعب)

C'est **نوع النص** أو اما **un texte historique** أو **un texte argumentatif** أو **un appel**) intitulé « **عنوان النص** ». كاتب النص « **مصدر النص** » et écrit par **عنوان النص** . Il parle de **موضوع النص** .

D'abord, l'auteur dit que **الفكرة الأولى من النص**

..... **الفكرة الثانية من النص**

..... **الفكرة الأخيرة من النص**

Le compte rendu critique (خاص بشعبية الآداب والفلسفة واللغات)

Il s'agit d' **نوع النص** أو اما **un texte historique** أو **un texte argumentatif** أو **un appel**) dont le titre est « **عنوان النص** ». كاتب النص « **مصدر النص** » et écrit par **عنوان النص** . Il porte **موضوع النص** .

En premier lieu, l'auteur déclare que **الفكرة الأولى من النص**

..... **الفكرة الثانية من النص**

..... **الفكرة الأخيرة من النص**

..... **رأي شخصي حول النص**